



ملف الترشح لمنحة تحسين المستوى بالخارج

Faculté :
Département :
Prénom & Nom :
Situation :
Destination :
Durée demandée :

كلية:
القسم:
اسم واللقب:
الوضعية:
الوجهة:
المدة المطلوبة:

- استماراة الترشح للمنحة السنوية المالية (نموذج يمكن تحميلها من موقع الجامعة / الكلية)
○ صورة من جواز السفر

منحة تحسين المستوى:

- شهادة التسجيل بانتظام والسنوات الجامعية 2017/2018 (الأساتذة المساعدون المسجلون في الدكتوراه في السنة الثانية أو الثالثة أو الرابعة أو الخامسة وطلبة الدكتوراه الغير أجراء في السنة الثانية أو الثالثة أو الرابعة) وثيقة الإشراف تبين نسبة القدم في رسالة الدكتوراه مؤشة من طرف المشرف (نموذج يمكن تحميله من موقع الجامعة/الكلية)
○ مشروع وموضوع العمل مفصل مؤشر من طرف المعني والمشرف على الأطروحة تحدد فيه الأهداف المرجوة والتآثيرات المنتظرة من الترخيص بالخارج وتحدد المؤسسة المستقبلة والمدة (نموذج يمكن تحميله من موقع الجامعة/الكلية)
○ شهادة عدم الانساب للضمان الاجتماعي (الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية للعمال الأجراء) بالنسبة لطلبة الدكتوراه الغير أجراء
○ شهادة عدم الانساب للضمان الاجتماعي (الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي لغير الأجراء) بالنسبة لطلبة الدكتوراه الغير أجراء
○ ملف الشهادات العلمية والباداغوجية (منذ آخر منحة)

منحة الأقامة العلمية ذات المستوى العالمي:

- مشروع وموضوع العمل مفصل مؤشر من طرف المعني تحدد فيه الأهداف الفرجوية والتآثيرات المنتظرة من الترخيص بالخارج وتحدد المؤسسة المستقبلة والمدة (نموذج يمكن تحميله من موقع الجامعة/الكلية)

منحة التظاهرات العلمية:

- النسخة الكاملة للمداخلة
○ دعوة قبول المداخلة أصلية

- شهادة التسجيل بانتظام والسنوات الجامعية 2017/2018 (الأساتذة المساعدون المسجلون في الدكتوراه في السنة الثانية أو الثالثة أو الرابعة أو الخامسة وطلبة الدكتوراه الغير أجراء في السنة الثانية أو الثالثة أو الرابعة) موافقة المشرف على الأطروحة (بالنسبة للأساتذة المساعدون المسجلون في الدكتوراه وطلبة الدكتوراه الغير أجراء)

- شهادة عدم الانساب للضمان الاجتماعي (الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية للعمال الأجراء) بالنسبة لطلبة الدكتوراه الغير أجراء
○ شهادة عدم الانساب للضمان الاجتماعي (الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي لغير الأجراء) بالنسبة لطلبة الدكتوراه الغير أجراء

- الفئات المعنية (حسب المادة 03 من التعليمية رقم: 05 المؤرخ في 2015/12/01)

- المستخدمين التقنيين المهنديين والتقنيين الساميين
 - المستخدمين الآخرين الذين هم في حاجة لتحسين المعارف والتكيف مع تجهيزات جديدة أو طرائق عمل جديدة
 - المستخدمين العاملين على مستوى اتخاذ القرار الذين يمكنهم بطلب من الوصاية الاستفادة من تدريب تحسين المستوى أن يكون مثبتا
- أن يكون المترشح حاصلًا على شهادة جامعية (المادة رقم 10 من المرسوم الرئاسي رقم 14-196 المؤرخ في 2014/07/06)
- أن ينتمي المترشح للفئات المذكورة أعلاه وأن يكون في الصنف 10 فما فوق



كلية / معهد :
قسم :

20.../20...

استمارة الترشح للمنحة السنوية المالية

- منحة تحسين المستوى
 منحة الإقامة العلمية ذات المستوى العالي
 منحة النظاهرات العلمية
- الإداريون والتكنولوجيين
 طلبة الدكتوراه
 أستاذة المساعدين
 أستاذ محاضر أ
 أستاذ التعليم العالي
 فنة أستاذة
 فنة طيبة الدكتوراه

1. ETAT CIVIL

Nom et Prénom :
Date et Lieu de Naissance :
Tel :
Adresse :
E-mail :
Numéro du Passeport :
Date et lieu de délivrance :

بيان المترشح

الاسم ولقبه:
تاريخ ومكان الازدياد:
الهاتف:
العنوان:
البريد الإلكتروني:
رقم جواز السفر:
تاريخ ومكان التسلیم:

2. SITUATION SCIENTIFIQUE

Diplôme obtenu :
Grade :
Date de recrutement à l'Université :
Date de Titularisation dans le grade :
Date de 1^{ère} Inscription en Doctorat :
Date probable de soutenance :
Inscrit à l'Université de :
Faculté :
Spécialité :
Intitule de la Thèse :

بيان المترشح العلمي

الشهادة المتحصل عليها:
الرتبة:
تاريخ التوظيف في الجامعة:
تاريخ التثبيت في آخر رتبة:
تاريخ أول تسجيل:
التاريخ المحتمل للمناقشة:
مسجل بجامعة:
كلية:
تخصص:
عنوان المذكورة /الأطروحة:

3. PROGRAMME DU STAGE

Durée demandée :
Du : au :
Etablissement d'accueil :
Adresse :

بيان المترشح المرتبط

المدة المطلوبة:
من: إلى:
مؤسسة الاستقبال:
العنوان:

Aéroport le plus proche :
Nom et grade du responsable du stage à l'étranger
Tel : Fax :
Email :

المطار الأقرب إلى المدينة:
اسم ورتبة المسؤول عن التربص بالخارج:
الهاتف: الفاكس:
البريد الإلكتروني:

ملاحظة هامة:
1- من أجل ضمان السير الحسن لعملية تدريب تحسين المستوى بالخارج يجب ملء كل الخانات.
2- كتابة الاسم باللغة اللاتينية إجباري.

تاريخ وإمضاء المترشح

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Kasdi Merbah - Ouargla

Vice-Rectorat chargé des Relations
Extérieures, de la Coopération, de
l'Animation, de la Communication et des
Manifestations Scientifiques

Tel. / Fax : 029 71 64 55

E-mail : vr_relex@univ-ouargla.dz



جامعة قاصدي مرباح - ورقلة

نيابة مديرية الجامعة
للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال
والتنظيمات العلمية

الهاتف / الفاكس : 029 71 64 55

E-mail : vr_relex@univ-ouargla.dz

ب : / .

وثيقة الإشراف

خاصة بمنحة تحسين المستوى بالخارج

(فنة الأساتذة المساعدين المسجلين في الدكتوراه وطلبة الدكتوراه الغير أجراء)

ملاحظة هامة: ترفق وجوبا مشروع العمل بهذه الوثيقة.

أنا الممضى أسفله السيد:

الرتبة:

الكلية:

المشرف على الطالب:

لتحضير رسالة الدكتوراه بعنوان:

أستاذ محاضر أ

أستاذ التعليم العالي

جامعة:

سنة أول تسجيل:

جامعة:

تخصص:

أشهد بأن الطالب متقدم في بحثه بنسبة: % وأنه في حاجة ماسة إلى الاستفادة من منحة قصيرة
المدى بالخارج لمواصلة رسالته، وسينصب عمله خلال هذه الترسّب العلمي على النقاط التالية:

تاريخ وإمضاء رئيس القسم
(مكان التسجيل)

رئيس لجنة التكوين في الدكتوراه
(بالنسبة للطلبة التكوين في الطور الثالث)

تاريخ وإمضاء المشرف

ملاحظة هامة: ترفق وجوبا خطبة البحث بهذه الوثيقة



Projet de travail

(dans le cadre de stage de courte durée pour les enseignants chercheurs préparant une thèse
de doctorat et doctorants non-salariés)

Année : 20....

1. Lieu et durée du stage

Nom et Prénom :

Durée demandée :

De : au :

Établissement

d'accueil :

Adresse :

Nom et grade du responsable du stage à l'étranger

Tel : Fax :

Email :

1. مكان ومدة الترخيص

الاسم واللقب:

المدة المطلوبة:

من :

مؤسسة الاستقبال:

العنوان:

اسم ورتبة المسؤول عن الترخيص بالخارج:

الهاتف: الفاكس:

البريد الإلكتروني:

2. Objectifs visés par le stage

2. الأهداف المرجوة من الترخيص

3. Méthodologie

3. المنهجية المتبعة

4. Impacts attendus

4. النتائج المنتظرة من الترخيص

DECLARATION DU CANDIDAT :

تصريح المترشح

Je soussigné (e),
déclare sur l'honneur que tous les renseignements
indiqués ci – dessus sont exactes et je m'engage à
suivre le stage de perfectionnement pour lequel ma
candidature a été acceptée et à transmettre mon
rapport de stage tel que prévu par la
réglementation.

Date et signature du candidat :

أنا الممضى أسفه،

أصرح بشرفى أن كل المعلومات المقدمة أعلاه
صحيحة كما انجزت بمتابعة الترخيص واستيفاء المدة لدى
الهيئة المستقبلة وموافاتكم بتقرير عن كل مجريات
التكوين وكذا كل الوثائق المطلوبة طبقا للنظام المعمول
به.

تاريخ وتوقيع المترشح:

هـام جدا

1. لا يمكن الاستفادة من ترخيص جديد ما لم يسلم ملف الرجوع كاملا وفي الآجال القانونية (15 يوما بعد الرجوع)؛
2. لا يمكن الترشح لترخيص بالخارج ما لم يستهلk الترخيص السابق؛
3. تمنح منحة تحسين المستوى بالخارج والظهورات العلمية للأساتذة المساعدين المسجلين في الدكتوراه في السنة الثالثة أو الرابعة أو الخامسة وطلبية الدكتوراه الغير أجرا في السنة الثانية أو الثالثة أو الرابعة؛
4. يقوم المترشح بالإجراءات الخاصة بموعد التأشيرة والتتأكد من هذا التاريخ الذي على أساسه تحدد فترة الترخيص في رخصة القيام بمهمة؛
5. لا يمكن إعادة إصدار وثائق الترخيص (الأمر بمهمة، قرار الترخيص) إلا مرة واحدة فقط، لذا يطلب من المترشح وثيقة موعد التأشيرة إن وجدت (TLS contact) للكتابة لضبط المعلومات في وثائق الترخيص المذكورة أعلاه، في حالة عدم التمكن من تقديم موعد التأشيرة (الحالة خاصة ببعض البلدان التي لا تقدم مواعيد) يطلب من المترشح التأكد جليا من مواعيد الذهاب والإياب لتربيصه؛
6. لا يسمح بتغيير وجهة الترخيص (في حالة الضرورة القصوى لا بد من تقديم التبرير الموضوعي لذلك للمجلس الكلية)؛
7. قبل تقديم طلب تغيير وجهة الترخيص للمجلس العلمي للكتابة على المستفيد أن يعلم بأن التغيير من المنطقة 1 إلى 2 يستفيد المتربيص من مصاريف الترخيص الخاصة بالمنطقة 2، أما التغيير من المنطقة 2 إلى 1: إذا كان هذا التغيير فصل فيه من قبل المجلس العلمي للكتابة قبل الالتزام المالي يمكن للمتربيص الاستفادة من مصاريف الترخيص الخاصة بالمنطقة 1، أما إذا كان هذا التغيير بعد الالتزام المالي فإن المتربيص يبقى مستفيدا من المصاريف الخاصة بالمدة 2؛
8. تبدأ مرحلة الذهاب بعد موافقة المجلس العلمي على المنحة، بإيداع رخصة القيام بمهمة خارج الوطن لدى الموسى المباشر (رئيس القسم بالنسبة للأساتذة) في إطار رزنامة سنوية للذهاب تعد على مستوى القسم.
9. تتراوح مدة منحة تحسين المستوى (30 يوما بالنسبة للأساتذة المساعدين وطلبة الدكتوراه على الأقل و10 للأداريون والتقنيون)، أما الإقامة العلمية قصيرة المدى ذات مستوى عالي (10 أيام).
10. يؤخذ بعين الاعتبار أنه يمكن للمستفيد من المشاركة في الظهورات العلمية أن يستفيد من تدريب تحسين المستوى المشاركة في ظهورات علمية أخرى في السنة المالية ذاتها وهذا في حدود الميزانية المتاحة؛
11. أن تكون فترة المشاركة في الظهورات العلمية خارج فترة الترخيص؛
12. أن يكون الأستاذ مسجلًا فعلاً لتقديم مداخلة (وليس مدعاً للحضور فقط) باستثناء الأساتذة الباحثين الاستفساريين الذين يمكنهم المشاركة دون تقديم مداخلة في الملتقيات العلمية والفنية ذات الصلة بالتكوين في الطبيعة)